

Camion (Châssis)	Marque O M	Type 1 2 0 (+)	Fiche d'homologation n° CH 3600 11
MOYENS D'IDENTIFICATION "OM" et "120" sur grille du radiateur			
"52..." = premiers chiffres du numero de chassis			
"OM 120" et "CH 3600 11" sur plaquette séparée sous le siege du passager			
Numéro du chassis frappé à droite, à l'avant sur longeron et sur plaquette			
Signe d'identification du moteur frappé "OM C P 3" à gauche sous collecteur d'échappement			
Constructeur O M. BRESCIA (I) Importateur VIBEA IMPORT S.A. Grancia/LUGANO			
CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement s. roues arr.		MOTEUR Genre En ligne Temps 4	
Direction ZF - Hydraul. Assistance hydraulique		Marque O M Carbur. D	
Frein de service A air compr/hydraul. 2-circ.exp. interne		Type C P 3	
Frein auxiliaire Méc. à cliquet Ralentisseur s/échapp <sup>t</sup> (COMM. pneumat.)		Position à l'avant Nombre cyl. 6	
Frein stationn <sup>t</sup> . (s. roues arrière) Frein pr. rem. (++)		Alésage 110 Course 130	
Transmission Mécanique Nombre vit. 2 x 5		Cylindr. 7409 cm <sup>3</sup> CV-Impot 37.75	
Blocage differ. — Crochet rem. s/dem. Vitesse max. 86 km/h		CV-puiss. 145,5 DIN à 2600 t/m	
CARROSSERIE Forme Cabine avancée Nombre portes 2		Refroidissement Eau	
Toit ouvert —		Bruit 83 dB (A) à 2800 t/m	
Nombre de places : Total 3 ; AV 3 ; milieu — ; AR — ; Places debout —		Amortissement bruit 1 pot échappem <sup>t</sup> 700 x 180 mm IGM 5962 S	
DIMENSIONS		POIDS	
Voie AV 1880 AR 1700		Avant Milieu Arrière TOTAL	
Diam. braquage G 16,1 DR 16,3		A vide — Selon carrosserie	
Empattement (+) / (3170 / 3600 / 4000)		Charge utile — Selon carrosserie	
Dimensions ext.		Poids total — 12300	
Longueur 6066 6420 7040 mm		Garantie fabr. 4400 — 8500 12300	
Largeur (*) 2300 2300 2300		Dimens. pneus 9.00 - 20 X 14 Ply —	
Hauteur 2430 2430 2430		Charge p. essieu 4700 — 8500 (6.7)	
Porte à faux AV 1320 1320 1320		Poids maxi remorquable <del>XXXXXXXX</del> 12000 kg	
AR 1580 1500 1740			
lat. —			

## EQUIPEMENT §)

Equipeiment électrique 24 V.

Feux de route 2/SIEM E 3 Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/Bilux asym. Feux de position 2/combinés  
 Feux de gabarit 2/séparés Feux de brouillard -  
 Avertisseur 1/électr. (1 ton) Niv. sonore 90 dB/A  
 Essuie-glacé 2/électr. Lave-glacé oui  
 Feux arrières 2/combinés Catadioptrés AR = 2 = 75 Ø  
 Feux stop 2/combinés Feux de recul -  
 Eclair. plaque contr. 1/séparé Plaque forme haute/oblongue  
 Rétroviseur 2/à l'ext. cabine Indic. vitesse km/h +  
 Indic. direction clign. tachygr.  
 AV 2/ blanc latér. 2/orange AR 2/orange  
 Avert. clign. - Lampes de travail -  
 1/cale d'arrêt 360 x 310 mm

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion  
 Marque & type O M 120 (+)  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Homologation n° CH 3600 11  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 3 (3 avant)  
 Poids à vide sel. bull. Carburant D  
pesage cv 37.75  
 Charge utile sel. vhc. Cylindrée 7409 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 12300 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:

- +) Modèles : s/plaquette constructeur = 52 103 Empattem<sup>t</sup> 3'170 mm Direction à droite  
 52 104 3'170 mm à gauche  
 52 105 3'600 mm à droite  
 52 106 3'600 mm à gauche  
 52 107 4'000 mm à droite  
 52 108 4'000 mm à gauche
- ++) Frein de remorque : sur demande, indirect, à 2 conduites
- \*) Largeur : par-dessus garde-boue et poignées de portes ; mesurer distance entre pneumatiques et pièces fixes du châssis.
- §) Equipeiment : A contrôler lors de l'immatriculation.

Remplace FH CH 3600 11 du 28.8.1968  
 Empattement

Lieu et date de l'expertise  
Grancia 28.8.1968  
Berne, 24.2.1970

La commission d'expertise

Camion (châssis)	Marque O M	Type 1 2 0	Fiche d'homologation n° CH 3600 11
---------------------	---------------	---------------	---------------------------------------

F I C H E    C O M P L E M E N T A I R E    I .

Complément du 14.6.71 - Mi

<u>Feux</u> : phares	: 2/ CR	(E)
feux de croisement	: 2/ CR	(E)
feux de gabarit	: 2/ HELLA, K 11743/11744	
feux arrières	: 2/ R-S1	(E)
feux stop	: 2/ R-S1	(E)
clignoteurs avant	: 2/ A-1	(E) blanc
latéralement :	2/ 5	(E) orange
arrière	: 2/ 2a	(E) orange
feux de position	: 2/ A-1	(E)
catadioptres	: 2/ CATALUX I	(E)

Frein de service : après le débrayage du régulateur, la pression dans le dispositif de freinage doit atteindre au maximum 8,0 atü.

Empattement: variante de 3169 mm, code 52.103.0 direction à droite  
52.104.0 direction à gauche

Pour le service avec remorque, le véhicule doit être équipé d'une traverse arrière renforcée et de 2 tubes de renfort en diagonale.

Frein auxiliaire: les 2 circuits du frein de service.

Frein d'arrêt: mécanique, à cliquet, agissant sur les roues arrière.

Frein de service: équipé d'une protection contre le gel par l'importateur.

Complément du 27.3.73 - jak

Service avec remorque: les deux parties de renfort en diagonale peuvent également être des fers plats de 120 x 10 mm.